

The Boy Who Flew Too High | Part 04

Texto linha a linha (sem notes)

Over the next few days,
Ao longo dos dias seguintes,

father and son both exercised the wings
pai e filho ambos exercitaram as asas

until little Icarus was almost as good at flying as his father.
até que o pequeno Ícaro estava quase tão bom em voar quanto seu pai.

Then one morning Daedalus said,
Então uma manhã Dédalo disse,

Now son, we are ready to leave this island for good.
Agora filho, nós estamos prontos para deixar esta ilha para sempre.

We shall fly home to Athens.
Nós vamos voar para casa em Atenas.

Flying is beautiful, but it can be very dangerous.
Voar é bonito, mas pode ser muito perigoso.

Listen to my instructions
Ouça minhas instruções

and be sure to obey them perfectly.
e certifique-se de obedecê-las perfeitamente.

At all times, follow me.
Em todos os momentos, siga-me,

Do not take a different flight path,
não tome uma rota de voo diferente,

or you will soon be lost.
ou você logo estará perdido.

Texto linha a linha (com notes)

Over the next few days,
Ao longo dos dias seguintes,

father and son both exercised the wings
pai e filho ambos exercitaram suas asas

until little Icarus was almost as good at flying as his father.
até que o pequeno Ícaro estava quase tão bom em voar quanto seu pai.

Observe na frase o uso da estrutura "as... as..." com o sentido de "tão... quanto...". Exemplos:

*As big as an elephant.
Tão grande quanto um elefante.*

*It's not as heavy as I thought.
Não é tão pesado quando eu pensei.*

Then one morning Daedalus said,
Então uma manhã Dédalo disse,

Now son, we are ready to leave this island for good.
Agora filho, nós estamos prontos para deixar esta ilha para sempre.

We shall fly home to Athens.
Nós vamos voar para casa em Atenas.

Flying is beautiful, but it can be very dangerous.
Voar é bonito, mas pode ser muito perigoso.

Listen to my instructions
Ouça minhas instruções

and be sure to obey them perfectly.
e certifique-se de obedecê-las perfeitamente.

At all times, follow me.
Em todos os momentos, siga-me,

Do not take a different flight path,
não tome uma rota de voo diferente,

or you will soon be lost.
ou você logo estará perdido.

Texto para treinamento:

Over the next few days, father and son both exercised the wings until little Icarus was almost as good at flying as his father. Then one morning Daedalus said: now son, we are ready to leave this island for good. We shall fly home to Athens. Flying is beautiful, but it can be very dangerous. Listen to my instructions and be sure to obey them perfectly. At all times, follow me. Do not take a different flight path, or you will soon be lost.